



Lesson12 告白 / pagtatapat

パグタタパットゥ
pagtatapat

君にいいたいことがあるんだけど
kimi ni iitai koto ga arun dakedo

マイ サーサビヒン サーナ アコ サヨ
May sasabihin sana ako sa'yo.

May ~ ako sa'yo で「私はあなたに～があります」という意味の基本文型ですが、この～部分には名詞のほか、このように動詞も入るのですね。慣れてください。sasabihin は sabihin (言う) の未来形です。

君に聞きたいことがあるんだけど
kimi ni kikitai koto ga arun dekedo

マイ イタータノン (ケ) サーナ アコ サヨ
May itatanong sana ako sa'yo.

前文の応用パターンです。itatanong は itanong (尋ねる) の未来形です。

恥ずかしいな
hazukashiina
ナヒヒーヤ アコ
Nahihiya ako.

nahihiya は mahiya (恥ずかしがる) の現在形です。

恥ずかしいな
hazukashiina
ナカーカヒヤ ナマン
Nakakahiya naman!

nakakahiya は「hiya (恥ずかしさ)」を抱かせる、問い意味です。
44P 最上段の解説参照のこと。



やめておこうかなあ
yamete okookanaa

フワッグ ナ ラン (ケ) カヤ
Huwag na lang kaya?

ためらいを表す決まり文句です。そのまま覚えて使ってみましょう。
何か言いかけてからこういうわけです。
ちょっと意地悪なフレーズです。

照れないで
terenaide

フワッグ カン (ケ) マヒーヤ
Huwag kang mahiya.

huwag は「～するな」といういわゆる禁止命令文を作る単語です。
「Huwag kang + 動詞元形」、あるいは「Huwag mong + 動詞元形」の文型を取ります。
どちらのパターンになるかは動詞次第です。
また、この例文は「遠慮しないで」の意味でもよく使います。

もうカレシはいるの？
moo kareshi wa iru no

メロン カ ナ バン (ケ) ボーイフレンド
Meron ka na bang boyfriend?

meron = may. どちらも「～を持っている」、「～がある」という存在を表す単語で、「存在詞」と呼ばれます。どちらも意味は同じですが文法的な扱いが違いますので注意しましょう。「習うより慣れる」ということで2つの文例を見比べて並びの違い、リンカーのあるなしを実感してください。

もうカレシはいるの？
moo kareshi wa iru no

マイ ボーイフレンド カ ナ バ
May boyfriend ka na ba?

na は「もう」の意味です。なぜ ka na ba という順番になるのかは巻末の「並びのルール表」を参照してください。

Track
01

CD-2

Track
01

CD-2

